

**PROGRAMA DE MEJORA DE LA CALIDAD – PLAN ESTRATEGICO GENERAL 2013-2018
PLANES DE FORMACIÓN E INNOVACIÓN**

MEMORIA FINAL DE LOS RESULTADOS DEL PROYECTO TITULADO

ASSESSMENT OF CULTURAL AND ETHICAL ATTITUDES IN ORAL AND WRITING ASSIGNMENTS /
EVALUACIÓN DE ACTITUDES CULTURALES Y ÉTICAS EN PRUEBAS DE EVALUACIÓN ORALES Y
ESCRITAS

ID2018/019

2018/2019

COORDINADOR DEL PROYECTO:			
NIF	Nombre y apellidos	E-mail	Teléfono
07865583C	Ana María Fraile Marcos	anafra@usal.es	6351

ACCIÓN
3. Innovación en la evaluación de los estudiantes Proyectos dirigidos a la puesta en práctica de nuevos instrumentos para la evaluación de los estudiantes que propicien un aprendizaje significativo y sostenido y la evaluación de la adquisición de competencias y saberes

AREA DE CONOCIMIENTO EN LA QUE SE ENMARCA EL PROYECTO:
<ul style="list-style-type: none"> - Estudios Ingleses - Estudios Culturales - Humanidades y Ciencias Sociales - Historia Contemporánea - Enseñanza de inglés como lengua extranjera

MIEMBROS DEL EQUIPO DE TRABAJO (sin incluir al coordinador):

NIF/NIE/Pasap.	Nombre y apellidos	E-mail
70872088 A	Juan Ignacio Blanco García	jibg2002@gmail.com
08370911 S	Sara Casco Solís	saracs@usal.es
43224983W	Lidia María Cuadrado Payeras	lidiamaria@usal.es
52410382 Y	Jorge Diego Sánchez	jorgediegosanchez@usal.es
70898393 L	María Diego Sánchez	mariadiegosanchez1994@usal.es
70896843X	Cristina Sánchez Martín	csanchez@iup.edu

JUSTIFICACIÓN Y PUNTO DE PARTIDA DEL PROYECTO DE INNOVACIÓN

Este proyecto de innovación partía de la necesidad de destacar las actitudes éticas y culturales a la hora de evaluar contenidos transversales y competencias interdisciplinares en diversas asignaturas de literaturas y culturas en lengua inglesa en dos ámbitos académicos (el Universitario y el de la Educación Secundaria Obligatoria). El objetivo era sistematizar, mediante rúbricas de evaluación, dichas actitudes éticas y culturales como parte de la evolución y compromiso crítico de estudiantes y profesores.

Las actitudes éticas y culturales (*cultural and ethical attitudes* en inglés) se definen como la manera en la que las sociedades y sus integrantes adoptan perspectivas de análisis y posicionamiento respecto a temáticas de igualdad de género, educación para la ciudadanía o ecocrítica en la construcción de una identidad individual y grupal dentro de la sociedad (Christie 2003; Ting-Toomey 2015; Khair 2017). El desarrollo de estas cualidades y maneras de acercarse

a temas tan importantes como los anteriormente citados ilustran el grado de alcance y compromiso con la competencia intercultural se destaca como criterio de evaluación cross-curricular en el ámbito español y europeo de Educación Secundaria y Universitaria (“Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa”). Por ello, el equipo de trabajo contaba con profesorado universitario (Ana María Fraile Marcos, Jorge Diego Sánchez y Cristina Sánchez Martín), funcionariado docente en institutos públicos de Educación Secundaria (Juan Ignacio Blanco García y María Diego Sánchez) y personal docente e investigador en formación con vinculación universitaria mediante contratos FPU (Sara Casco Solís y Lidia María Payeras Cuadrado).

Nuestro punto de partida para evaluar la competencia intercultural junto a competencias como la de organización de ideas o el uso del lenguaje mediante rúbricas de evaluación en asignaturas de distintas titulaciones se había realizado en anteriores proyectos de innovación de miembros de este equipo como “ID2016/059 INGLÉS ESPECÍFICO Y DESARROLLO DE DESTREZAS ORALES EN EL GRADO DE MEDICINA” o “ID2017/099 FOMENTO Y TRANSVERSALIDAD DE LA LENGUA INGLESA EN EL GRADO DE HISTORIA: PROPUESTA INTERDISCIPLINAR EN TORNO A LOS CONCEPTOS DE RESILIENCIA Y PRECARIEDAD”. La utilización de rúbricas de evaluación demostró cómo estos instrumentos facilitan a los estudiantes la manera de abordar una determinada tarea de evaluación. La rúbrica se convierte en un material de uso común a docentes y alumnos en el cual se puede destacar el tanto por ciento asignado a las actitudes éticas y culturales más allá de ítems o casillas *como juicio crítico u opinión personal*.

Este proyecto de innovación buscaba implementar y calibrar estas actitudes profundizando su uso en el diseño y utilización de rúbricas de evaluación para actividades escritas y orales en las asignaturas del Grado de Estudios Ingleses. Mediante la colaboración con el Proyecto de Investigación subvencionado por el Gobierno de España (Ministerio de Economía, Industria y Competitividad) “Narrativas de resiliencia: Enfoques interseccionales sobre literatura y otras representaciones culturales contemporáneas” (MINECO: FFI2015-63895-C2-2-R) se proponía introducir actitudes éticas y culturales en la asignatura del segundo curso “Globalización y Diáspora en las literaturas en lengua inglesa” (102852) de segundo curso y la delimitación y uso de rúbricas en la optativa de segundo ciclo “Raza, Género, Sexualidad, Cine, Teatro en las Culturas de Habla Inglesa” (102531) para introducir y monitorizar cómo estas actitudes de análisis y posicionamiento crítico se van afinando a lo largo de la vida académica de los estudiante del Grado.

Además, se buscaba elaborar estas rúbricas y delimitar necesidades en diálogo con la Enseñanza Secundaria Obligatoria, donde la Competencia Intercultural es parte clave en los sistemas de evaluación. La inclusión de los profesores Juan Ignacio Blanco García (profesor funcionario en IES Alonso de Madrigal, Ávila) y María Diego Sánchez (profesora funcionaria en prácticas en IES Vasco de la Zarza, Ávila) permitió utilizar películas tratadas en las clases del Grado de Estudios Ingleses en la evaluación del aprendizaje de la lengua inglesa o la docencia de materias como “Educación Física”. La posibilidad de la elaboración conjunta de actividades interdisciplinares entre estos dos profesores junto a Cristina Sánchez Martín (Indiana University of Pensilvania, EEUU) en la adaptación de las rúbricas es clave para acercar docentes en los dos entornos y dar una posibilidad para el Proyecto de Investigación de tener contacto con la educación secundaria. La naturaleza crítica, inclusiva y transversal de estos ámbitos educativos proporcionó una perspectiva enriquecedora para los estudiantes y profesorado que fomentará las bases para lograr que las actitudes culturales y éticas sean sistematizadas a la llegada al entorno universitario. Este Proyecto tiene vocación continuista para trabajar sobre el análisis de datos que miembros del proyecto realizarán junto a la profesora Sánchez Martín.

Actuaciones realizadas

OCTUBRE-NOVIEMBRE 2018:

- Redacción y preparación de rúbricas de evaluación para uso universitario en asignatura “Raza, Género, Sexualidad”
 - J. Diego Sánchez

DICIEMBRE 2018

- Monitorización de pruebas de evaluación continua en asignatura “Raza, Género, Sexualidad...”
- Redacción y preparación de cuestionario para educación secundaria:
 - M. Diego Sánchez y Blanco García
- Puesta en común y soluciones de problemas a la hora de sistematizar actitudes culturales y éticas en la creación de rúbricas de evaluación

ENERO 2019

- Resolución de cuestionarios por parte de estudiantes en asignatura “Raza, Género, Sexualidad...”

FEBRERO-MARZO 2019

- Comienzo de actividades lectivas segundo semestre e inclusión de actitudes éticas y culturales en la signatura “Globalización y Diáspora en las literaturas en lengua inglesa” (102852)
 - Delimitación de competencias éticas y culturales: Fraile Marcos
- Desarrollo de material docente a la asignatura “Globalización y Diáspora”
 - Fraile Marcos
- Encuentro con escritor en lengua inglesa Lawrence Hill y escritora Miranda Hill para evaluar sus actitudes culturales y éticas a la hora de abordar el proceso de creación literaria
 - Fraile Marcos, Casco Solís, Payeras Cuadrado

ABRIL-MAYO 2019

- Actividad en Centro de Educación Secundaria Obligatoria (visionado de película/lectura de texto literario con actividad de evaluación basada en actitudes culturales y éticas de la Competencia Intercultural)
 - Blanco García y M. Diego Sánchez

JUNIO 2019

- Encuentro de participantes del Proyecto para puesta en común y evaluación
 - Todos/as
- Elaboración de memoria final
 - Jorge Diego y Fraile Marcos

JULIO 2019

- Redacción y análisis de resultados (cuestionarios a estudiantes Secundaria y Grado en Estudios Ingleses)
- Propuestas para congresos nacionales e internacionales para dar a conocer el proyecto
 - Todos/as

Nuestros objetivos abordaron dos aspectos de suma importancia para la labor docente en el Grado en Estudios ingleses:

- 1) Sistematización de la evaluación de actitudes culturales y éticas en el posicionamiento de los estudiantes a la hora de resolver una prueba de evaluación

2) Fomento de la colaboración entre los ambientes educativos de la Educación Secundaria Obligatoria y el universitario para fortalecer qué contenidos, materiales y competencias facilitan la incorporación al mercado laboral de la enseñanza a egresados de títulos universitarios.

Para la consecución de dichos objetivos durante el curso de desarrollo de este proyecto piloto, se llevaron a cabo las siguientes acciones:

1. Creación de bases de datos, listas de contenidos y trabajo colaborativo interdisciplinar para el Proyecto de Investigación “Narrativas de resiliencia: Enfoques interseccionales sobre literatura y otras representaciones culturales contemporáneas” (MINECO: FFI2015-63895-C2-2-R).
2. Colaboración con centros de educación secundaria en la organización de actividades, intercambio de material y desarrollo de cuestionarios
3. Análisis de resultados interdisciplinar e intersectorial entre el ámbito de educación secundaria y el universitario, teniendo este segundo un acercamiento transnacional (incorporación de una universidad estadounidense mediante la inclusión de Cristina Sánchez Martín)
4. Fomentar el uso de rúbricas de evaluación y realizar una encuesta final a los estudiantes para determinar el grado de satisfacción y preparación para pruebas oficiales con similar rúbrica de evaluación. En este caso, se utilizó la asignatura optativa “Raza, género, sexualidad, cine y teatro en las culturas de habla inglesa” para observar y delimitar la recurrencia, necesidad y respuesta por parte de los estudiantes antes de hacerla inclusiva a asignaturas troncales y obligatorias.

Algunos de los resultados obtenidos son:

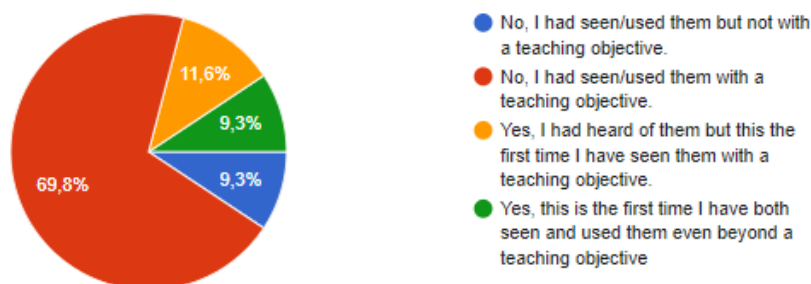
PREGUNTAS RESPUESTAS 43

43 respuestas + ⋮

RESUMEN INDIVIDUAL Se aceptan respuestas

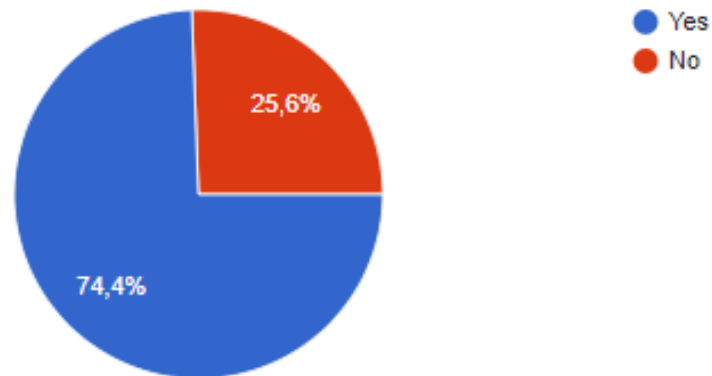
Is this the first time you have used and seen an assessment rubric with a teaching objective?

43 respuestas



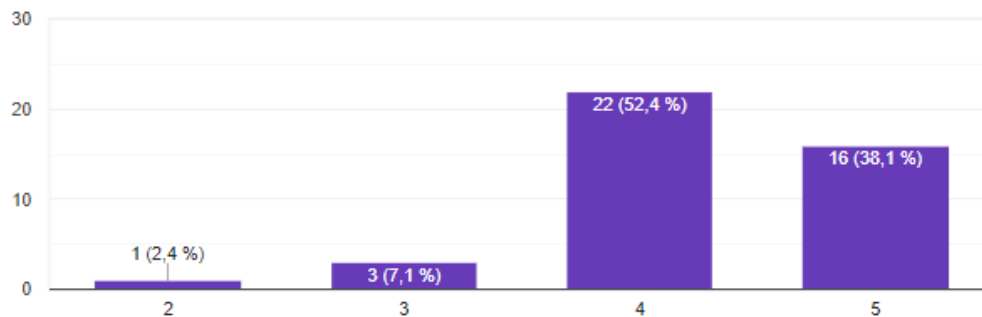
2. Do you think the students used the rubrics?

43 respuestas



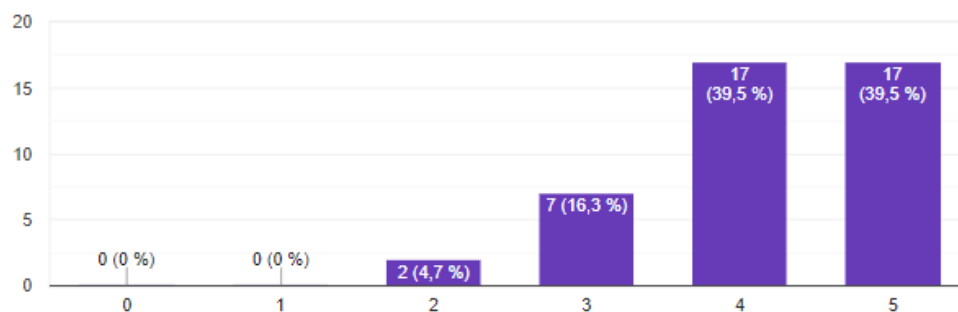
3. To what extent do you think rubrics are helpful for the course? Please, select from 0 to 5, where 0 means "I disagree" and 5 means "I absolutely agree".

42 respuestas



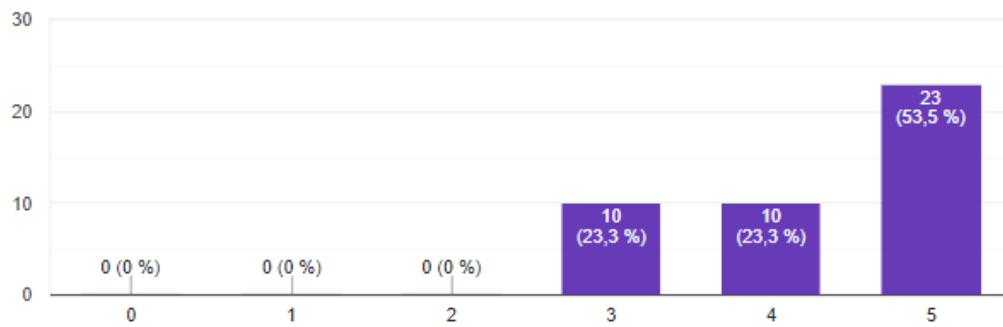
3.1. Rubrics are useful to appreciate the dynamics and the professional goals of the course.

43 respuestas



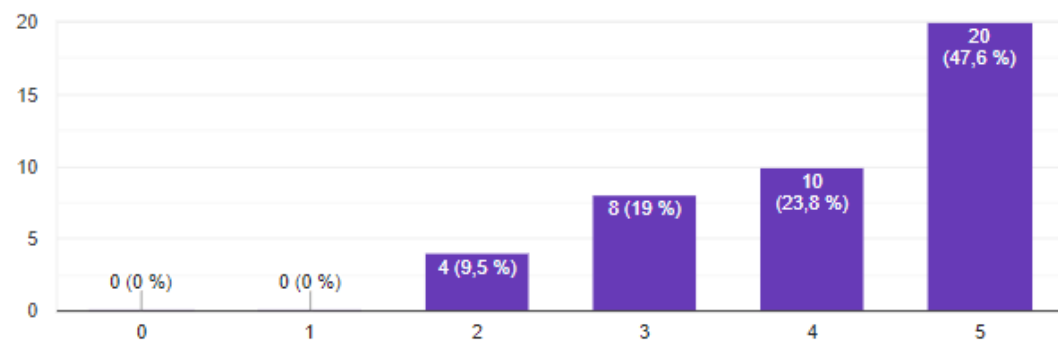
3.2. Rubrics are suitable to understand and work on the criteria that would be assessed by the teacher.

43 respuestas



3.3. Rubrics make students aware of the dynamics of the course.

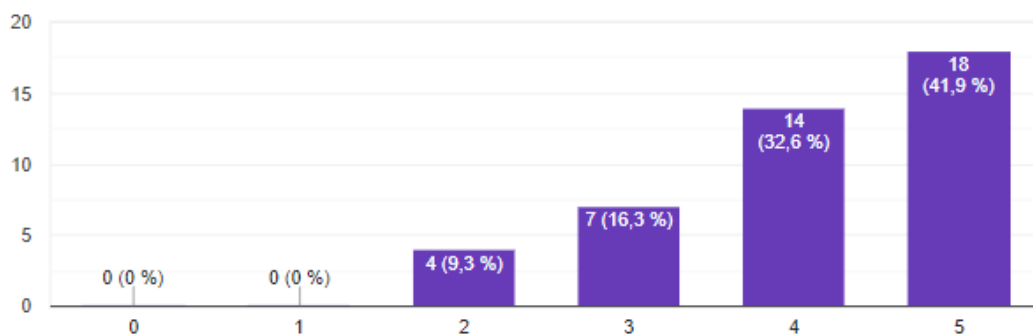
42 respuestas



3.4. Rubrics make students aware of the professional goals of the course.

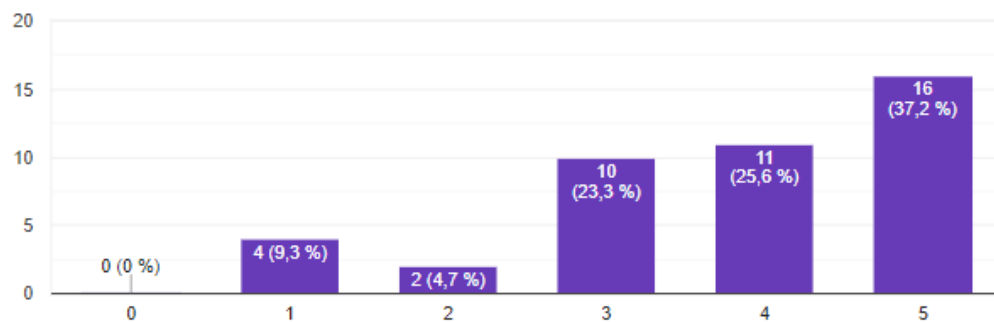


43 respuestas



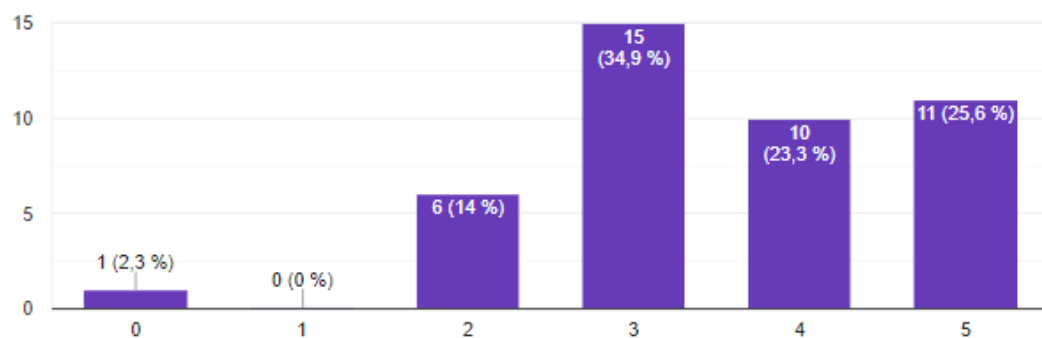
3.5. Access to rubrics before the presentations make students focus on linguistic aspects.

43 respuestas



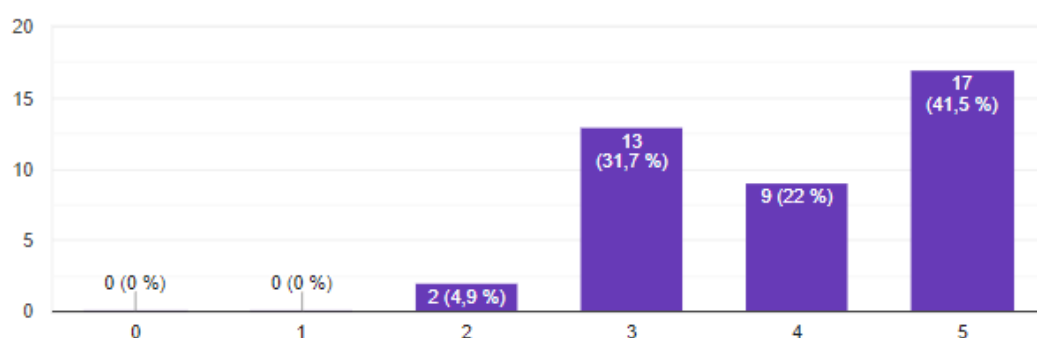
3.6. Access to rubrics before the presentations make students focus on Cultural and Ethical Attitudes aspects.

43 respuestas



4.5 Cultural and Ethical Attitudes (in Rubric for Oral Presentations)

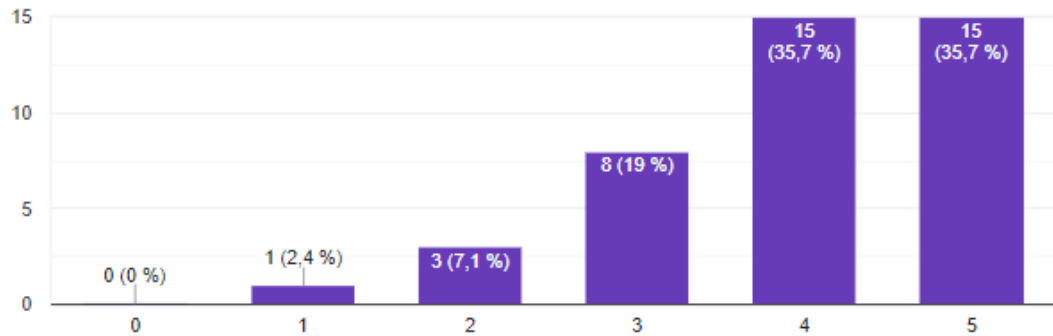
41 respuestas



4.6 To what extent do you think that the section "Cultural and Ethical Attitudes" has helped the students choose a relevant topic when preparing your oral presentation?

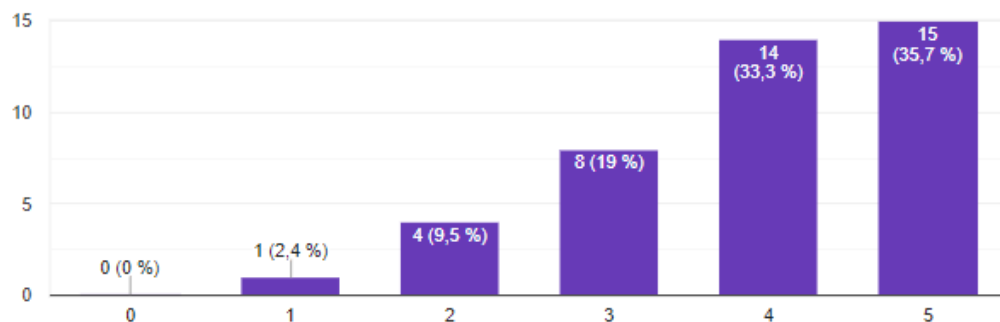


42 respuestas



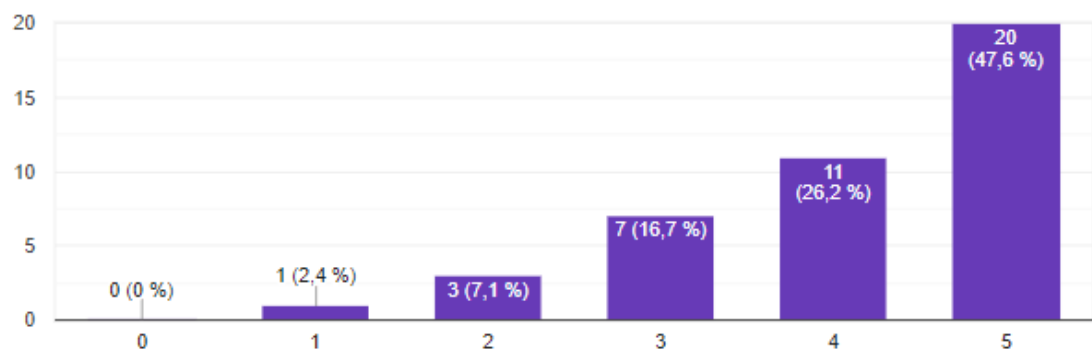
5.6 To what extent do you think that the section "Cultural and Ethical Attitudes" has helped the students choose a relevant topic when preparing your oral presentation?

42 respuestas



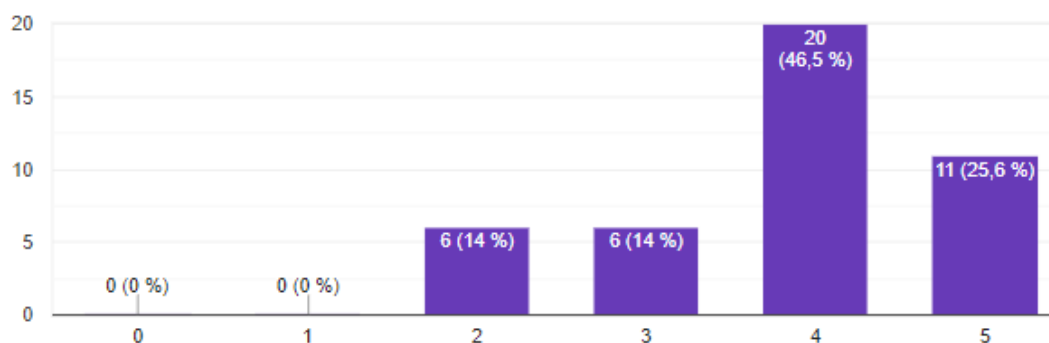
6. To what extent do you think that the section "Cultural and Ethical Attitudes" has helped the students of the subject be more aware about current affairs in the contemporary world?

42 respuestas



7. To what extent do you think that the section "Cultural and Ethical Attitudes" has helped the students choose a relevant topic when writing the essay?

43 respuestas



PREGUNTAS

RESPUESTAS

43

We would like to improve the use of rubrics and the selection and relevance of topics for the future years. Would you like to add any comments about the course, the topics, the organisation of the course or any other topic? This information will be very important for all of us.

26 respuestas

No

The course has been so helpful when talking about ethical thinking

Rubrics are very clear.

You are doing fine :)

I personally reckon that all the texts have been genuine and accurate, maybe more focus on how some texts are linked to today's struggles such as migration. However, I have to admit that we have touched plenty of issues concerning nowadays struggles

Probably one or several days of debate where previously among the students certain subjects are chosen, and each one presents its themes and sources.

I think it was good organised and the ideas were really clear

I truly believe that including TV shows or videoclips increases the students' interest in the subject

En vistas a estos resultados, el equipo de trabajo considera que se han alcanzado los objetivos propuestos en cuanto a la monitorización y trabajo colaborativo propuesto. El horizonte ahora es implementar la competencia intercultural mediante las actitudes éticas y culturales y fomentar el uso transversal de rúbricas de evaluación para concienciar a profesorado y estudiantes de la importancia de dichos valores para la convivencia, progreso y bienestar regional e internacional.

Salamanca a 19 de junio de 2019.